



Europejski Rzecznik
Praw Obywatelskich

Tłumaczenie tej strony zostało wygenerowane za pomocą tłumaczenia maszynowego [Link]. Tłumaczenia maszynowe mogą zawierać błędy potencjalnie zmniejszające zrozumiałość i dokładność; Rzecznik Praw Obywatelskich nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek rozbieżności. Aby uzyskać najbardziej wiarygodne informacje i pewność prawną, należy zapoznać się z następującymi informacjami wersja źródłowa na angielski, do której odnośnik znajduje się powyżej. Więcej informacji można znaleźć w naszej polityce językowej i tłumaczeniowej [Link].

Konsultacje społeczne – Przejrzystość i udział w procesie decyzyjnym UE dotyczącym środowiska

Konsultacje publiczne - 07/09/2022

Podjęcie decyzji w zakresie ochrony środowiska przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne UE (zwane dalej „instytucjami UE”)

Konsultacje te są obecnie zamknięte.

Traktaty UE wymagają, aby wszystkie decyzje UE były podejmowane tak otwarcie i jak najbliżej obywateli. Przejrzystość i uczestnictwo są uważane za szczególnie ważne w procesie decyzyjnym UE dotyczącym środowiska. Jako strona konwencji z Aarhus UE jest zobowiązana do zapewnienia wysokiego poziomu publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska i udziału społeczeństwa w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska. Aby uczestniczyć w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska, społeczeństwo musi mieć dostęp do aktualnych informacji dotyczących środowiska i działań UE w tym zakresie.

Aby lepiej zrozumieć problemy, z którymi boryka się opinia publiczna, jeśli chodzi o przejrzystość i udział w procesie decyzyjnym UE w tej dziedzinie, Rzecznik zaprasza do składania uwag w oparciu o następujące pytania:

Przejrzystość

1. Proszę opisać wszelkie trudności, jakie napotkali Państwo w wyszukiwaniu i uzyskiwaniu informacji lub dokumentów związanych (podejmowanie decyzji w sprawie) środowiska znajdującego się w posiadaniu instytucji UE.
2. Czy Państwa zdaniem informacje na temat środowiska, które UE udostępnia społeczeństwu,



są aktualne i dokładne? Jeśli nie, proszę podać przykłady.

3. Rozporządzenie w sprawie konwencji z Aarhus zobowiązuje instytucje UE do tworzenia publicznych baz danych służących proaktywnemu i systemowemu rozpowszechnianiu niektórych informacji dotyczących środowiska. [1] Co Państwa zdaniem powinny uczynić instytucje UE, aby te bazy danych były jak najbardziej kompleksowe i przyjazne dla użytkownika? Rodzaj informacji, które instytucje UE powinny uwzględnić w ich zakresie, określono w art. 4 rozporządzenia w sprawie konwencji z Aarhus. Jakie konkretne informacje należy dostarczyć, aby spełnić ten wymóg? Czy instytucje UE powinny podjąć decyzję o wykroczeniu poza ten wymóg prawny? W jaki sposób?

4. W niektórych dochodzeniach dotyczących publicznego dostępu do dokumentów Rzecznik stwierdził, że dana instytucja UE nie uznała, że chodzi o „informacje o środowisku”, a zatem nie stosowała wyższych standardów przejrzystości wymaganych rozporządzeniem UE w sprawie Aarhus [2] Czy napotkali Państwo tę kwestię? Jeśli tak, proszę podać odpowiednie przykłady.

5. Komisja Europejska posiada uprawnienia wykonawcze (w ramach tzw. procedury komitetowej), które wykorzystuje również do przyjmowania decyzji dotyczących środowiska, takich jak zatwierdzanie substancji czynnych w pestycydach [3] Komisja przedłożyła wniosek w sprawie zmiany rozporządzenia w sprawie komitologii w 2017 r., w tym poprzez podanie do wiadomości publicznej głosów przedstawicieli państw członkowskich UE w Komitecie odwoławczym. Jednakże od tego czasu proces legislacyjny dotyczący tego wniosku upłynął. [4] Komisja stwierdziła jednak, że zastanawia się nad tym, w jaki sposób zapewnić dalszą przejrzystość procedur komitologii [5] Jak Państwa zdaniem Komisja może poprawić przejrzystość procedur komitologii, w szczególności w odniesieniu do podejmowania decyzji dotyczących środowiska?

6. Czy Państwa zdaniem osobiste lub zawodowe interesy ekspertów zewnętrznych, z którymi Komisja konsultuje się w odniesieniu do wniosków ustawodawczych lub innych, są wystarczająco przejrzyste? Proszę podać powody swojej opinii.

7. Proszę poruszyć wszelkie dalsze kwestie, które Państwo zaobserwowali w zakresie przejrzystości procesu podejmowania decyzji dotyczących środowiska.

Udział

8. Co Komisja mogłaby poprawić w odniesieniu do udziału społeczeństwa obywatelskiego w przygotowywaniu i wdrażaniu polityk mających wpływ na środowisko, na przykład w ramach „grup dialogu obywatelskiego” w kontekście wspólnej polityki rolnej UE lub „domowych grup doradczych” w kontekście wdrażania umów o wolnym handlu?

9. Zgodnie z rozporządzeniem w sprawie konwencji z Aarhus instytucje UE są zobowiązane do zapewnienia społeczeństwu wczesnych i skutecznych możliwości uczestniczenia w przygotowywaniu, zmienianiu lub przeglądzie planów lub programów dotyczących środowiska



oraz uwzględniania wyników udziału społeczeństwa. [6] Czy wiedzą Państwo o problemach w tym zakresie, takich jak przypadki, w których instytucje UE nie wywiązały się w odpowiedni sposób z tego obowiązku? Jeśli tak, proszę podać odpowiednie przykłady.

10. Co powinna zrobić Komisja, aby zapewnić odpowiedni poziom udziału społeczeństwa w odniesieniu do środków, które mają zostać przyjęte w kontekście REPowerEU [7] i pakietu dotyczącego ochrony przyrody [8] ?

11. Proszę poruszyć wszelkie dalsze kwestie dotyczące sposobu, w jaki instytucje UE ułatwiają udział społeczeństwa w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska.

Jak wnieść wkład

Termin nadsyłania uwag upływa **15.12.2022** r. Odpowiedzi można przysyłać **pocztą elektroniczną** (EOPublicConsult@ombudsman.europa.eu [\[Link\]](#)) lub pocztą na adres:

Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich 1 avenue du Président Robert Schuman CS 30403,
F – 67001, Strasbourg Cedex Francja

Proszę wyraźnie wskazać SI/5/2022/KR na początku swojego wkładu.

Uwagi można składać w dowolnym z 24 języków urzędowych UE. Na wybrane pytania można odpowiedzieć tylko na życzenie. Proszę wyraźnie wskazać, do jakich pytań odnoszą się Państwa odpowiedzi. Jeśli to możliwe, proszę nie przekraczać **10 stron** , w tym ewentualnych załączników.

Rzecznik Praw Obywatelskich zamierza również udostępnić te uwagi na swojej stronie internetowej. Osoby fizyczne, które uważają, że zgodnie z rozporządzeniem 2018/1725 w sprawie ochrony danych osobowych [9] ich nazwisko nie powinno być publikowane, powinny poinformować o tym Rzecznika Praw Obywatelskich.

W razie potrzeby dalszych informacji prosimy o kontakt z właściwym urzędnikiem ds. zapytań Koenem Rooversem pod numerem +32 2 284 11 41.

[1] Art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1367/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. w sprawie stosowania postanowień Konwencji z Aarhus o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska do instytucji i organów Unii,
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02006R1367-20211028> [\[Link\]](#)

[2] Zob. np. sprawa [311/2021/TE](#) [\[Link\]](#)

[3] Zob. art. 79 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczącego wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylającego dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG,



<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02009R1107-20210327> [Link]

[4] Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 182/2011 ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję. Zob.: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=COM%3A2017%3A85%3AFIN> [Link]

[5] Zob.: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/doc/correspondence/en/121412> [Link].

[6] Zob. art. 9 rozporządzenia z Aarhus, zob. przypis 1.

[7] Komunikat Komisji Europejskiej z dnia 8 marca 2022 r. pt. „REPowerEU: Wspólne europejskie działania na rzecz bardziej przystępnej cenowo, bezpiecznej i zrównoważonej energii”, COM(2022) 108 final
https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_22_1511 [Link]

[8] https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_22_3746 [Link]

[9] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE, Dz.U. L 295/39